

Esta hoja informativa contesta las preguntas más frecuentes acerca de los efectos del cobre sobre la salud. Para más información, por favor llame al Centro de Información de ATSDR al 1-888-422-8737. Esta hoja informativa forma parte de una serie de resúmenes acerca de sustancias peligrosas y sus efectos sobre la salud. Es importante que usted entienda esta información ya que esta sustancia puede ser dañina. Los efectos de la exposición a cualquier sustancia tóxica dependen de la dosis, la duración, la manera como usted está expuesto, sus hábitos y características personales y de la presencia de otras sustancias químicas.

**IMPORTANTE: El cobre es un metal rojizo que ocurre naturalmente en el ambiente. También ocurre naturalmente en plantas y en animales. Bajos niveles de cobre son esenciales para mantener buena salud. Niveles altos de cobre pueden producir efectos nocivos tales como irritación de la nariz, la boca y los ojos, vómitos, diarrea, calambres estomacales y náusea. El cobre se ha encontrado en por lo menos 884 de los 1,613 sitios de la Lista de Prioridades Nacionales identificados por la Agencia de Protección Ambiental (EPA).**

### ¿Qué es el cobre?

El cobre es un metal rojizo que ocurre naturalmente en rocas, el suelo, el agua y el aire. El cobre también ocurre naturalmente en plantas y animales.

El cobre metálico puede ser fácilmente moldeado o forjado. Se puede encontrar cobre metálico en la moneda de 1 centavo de los EE.UU., en alambres y cables eléctricos y en algunas cañerías de agua. El cobre metálico también se encuentra en mezclas (llamadas aleaciones) con otros metales tales como latón y bronce. El cobre también se encuentra como parte de otros compuestos formando sales. Las sales de cobre ocurren naturalmente, pero también son manufacturadas. La sal de cobre más común es el sulfato de cobre. La mayoría de los compuestos de cobre son de color azul-verde. Los compuestos de cobre son usados comúnmente en la agricultura para tratar enfermedades de las plantas, como el moho, para tratar agua, y como preservativos para alimentos, cueros y telas.

### ¿Qué le sucede al cobre cuando entra al medio ambiente?

El cobre puede entrar al ambiente desde minas de cobre y de otros metales y desde fábricas que manufacturan o usan cobre metálico o compuestos de cobre.

También puede entrar al ambiente a través de aguas residuales domésticas, la combustión de combustibles fósiles y desechos, la producción de madera, la producción de abonos de fosfato, y de fuentes naturales (por ejemplo, por polvo del suelo esparcido por el viento, volcanes, vegetación

en descomposición, incendios forestales y del rocío de agua de mar).

- El cobre en el suelo se adhiere firmemente a materia orgánica y a minerales.
- El cobre que se disuelve en agua se une rápidamente a partículas suspendidas en el agua.
- El cobre generalmente no entra al agua subterránea.
- El cobre que es transportado por partículas emitidas por fundiciones y plantas que procesan minerales regresa al suelo por la gravedad o por la lluvia o nieve.
- El cobre no se degrada en el medio ambiente.

### ¿Cómo podría yo estar expuesto al cobre?

- Respirando aire, tomando agua, comiendo alimentos, y por contacto de la piel con polvo, agua, u otras sustancias que contienen cobre.
- Las plantas y animales pueden incorporar cierta cantidad de cobre del ambiente.
- Una exposición más alta puede ocurrir si el agua en su hogar es corrosiva y usted tiene cañerías de cobre y llaves del agua hechas de bronce.
- Usted puede estar expuesto a cantidades de cobre más elevadas si toma agua o nada en lagos o en albercas tratadas recientemente con cobre para controlar algas o recibe agua de refrigeración de una planta de energía que puede tener altas cantidades de cobre disuelto.
- Usando ciertos productos para el jardín (por ejemplo, fungicidas) para controlar enfermedades de las plantas.
- Vivir cerca de facilidades que producen latón o bronce puede

